N.º 6. Opera en un Acto L. 2

El Maestro Adam

Ap.e 1.º

Tea 1-211-45 y 46

211 46

Ayuntamiento de Madrid

Roberto
Maestro Adam
Jorge
Coleta
Madama
Ruinet.
Procurador.

Ayuntamiento de Madrid

El Teatro figura vn Patio dela Casa donde tienen sus havitaciones el Maestro Adam y el Maestro Dexeault. Al fondo habrá vna reja por donde se verá la Calle. Ala Izq.ª esta el taller del Mro Adam, y asu lado puerta con ventana vsuales. al otro lado estará la fragua de su vecino

Emp.za Roberto saliendo del obrador de su Padre

Rob.. Acaban de dar las siete, y pronto
empezaremos atravasar.
Extraño mucho q.e Coleta no haya
venido à hablarme como acostumbra.
Voy à cantar vna cancioncilla
que su padre compuso para otro
intento, y q.e yo he savido acomodar
al mio: con eso es preciso que
alo menos se asome ala ventana.
Como yo no soy Poeta, es muy
regular q.e la cancion esté mal
acomodada. p.ro tambien es regular

Ayuntamiento de Madrid

q.e yo la cante, este como estuviere;
pues el dia q.e no veo à Coleta por
la mañana; me es imposible
hacer cosa de provecho

Toma Guit.a Ym.a y mientras el se templa, el
Maestro Adam. se asoma ala vent.a de su q.to

Canta Copla 1.a

Adam - Ah picaruelo, como has trovado
mis versos!

Canta 2.a

Vaya vaya, eso es estropear mi
composicion (se quita dela vent.a)

Rob.to - No me ha oido pues no sale.
Repitamos otra vez la cancion.

~~Canta 3.a~~

S.r Adam - No es eso bribon, no es eso.

Rob.to - Ay Dios mio! su padre es, huyamos. (se retira ala fragua)

S.r Adam - Con una bot.a - Al instante q.e la Aurora
nos anuncia el nuevo dia
la botella amada mia

Ayuntamiento de Madrid

boy al punto âvisitar
Asi lo devia cantar el señor trobador.

Rob-- Maestro Adam, es que ---

Adam - Es q.e tu eres vn ignorante: ven aca:
tu amas âmi hija, esto es natural:
buscas los medios de agradarla,
esto està end orden: cantar para
llamarla, excelente medio; p.ro
estropear mis versos, y me haces
decir disparates: he aqui lo que
no puedo sufrir

Rob-- si señor, yo bien se que...

Adam - Al contrario, tu no sabes vien lo
que haces

Rob-- Pues mirad Maestro Adam,
si yo no se lo q.e hago; por lo
menos hago lo que sè; y ya veis
no todos son como el Maestro
Adam, q.e save muchas cosas
sin haver aprendido ninguna.

Ayuntamiento de Madrid

Adam - Calla bribonzuelo, q. no tiene disculpa tu ignorancia.. No eres hijo de vn Cerrajero q. se ha granjeado la mayor reputacion con sus sonetos y sus canciones?

Robto - Es verdad; pero la poesia no es hereditaria: y sobre todo si yo me atrevi à mudar algo de vros. versos, fue por lo mucho q. amo à Coleta.

Adam - Bella excusa!

Robto - Pensad Maestro Adam, que no teneis otra hija; y asi...

Adam - Te engañas: las Musas me han dado otros hijos; y no es razon q. los dexes cojos y mancos para obsequiar à su hermana.

Alb -- Si os incomodais por eso, no lo bolveré à hacer; pero decidme: ¿aprobais mi amor?

Ayuntamiento de Madrid

Adam.- Ni lo apruevo, ni lo repruevo.
Mi muger es la q.e se pone como
vn demonio quando se habla de
esto. Dime hombre ¿porque no haces
q.e tu padre ceda, y no continue
ese maldito pleito que tiene
con ella?

Rob.-- Ola, ¿y porq.e no cede vuestra muger?

Adam.- Porque es muger.

Rob.- Enfin Maestro Adam, es preciso
que esta boda se haga, apesar de
todos los pleitos del mundo

Adam.- ¿Y porque razon?

Rob.-- Porq.e os resultarán muchas
ventajas de vnir las dos familias:
que al cavo, de Carpintero à cerra-
jero, no hay mas diferencia que
la mano

Adam.- ¿Y por eso pretendes tu la de mi hija?

Rob.-- Si señor; y ademas...

Ayuntamiento de Madrid

S. Jorge -- Roberto!

Adam - Tu Padre te llama.

Robto. -- Al instante voy; pno. no será sin deciros quatro palabras.

Canta N.º 2

Adam - Anda bribon, que tienes mil razones, y yo te concederé la mano de mi hija, aunque mi amada esposa rabie quanto quiera. Que demonio de muger! no hago cosa q. bien la parezca; pno. sobre todo se encoleriza quando oye qe. celebran mis versos. Yo la dexo con vn mal humor: me rio de el, y de su pleito, abandonandola a su Agente, su Procurador, Abogado y Escrivano, qe. es lo mismo qe. darla a lo mas escogido del infierno; y entre-

Ayuntamiento de Madrid

tanto, me divierto con mis musas
y mi botella

Canta N.° 3.°

S.ª Coleta.. Eso me gusta: mientras (corriendo
estais cantando y veviendo, mi
madre està desesperada
Adam.- Vieja costumbre: no la hagas caso
Col.ta - Es q.e ahora està mas enfadada
q.e nunca.
Adam.- Y por q.e?
Col.ta -- Yo estava haciendo labor junto
ala ventana, quando llegó el
cartero, y me dio dos cartas para
usted: iba àtraerselas, pero mi
madre cogio una ~~botella~~ de ellas,
la abrio, y yo no se que decia, q.e
se puso hecha un basilisco
Adam.- Serian algunos versos, delos que
me suelen embiar mis amigos:
no es menester mas, para enco-
lerizarla: enfin veamos esa otra -

Ayuntamiento de Madrid

canta q.e se libró del naufragio (Laabre
con efecto es de M.r Scarron:
su letra es tan contrahecha,
como su persona... veamos que
dice. (Lee p.a si rapidam.te)
boberias, locuras.

Col.ta -- Boberias? -- No podré saber que
son esas boberias?

Adam - El buen hombre está empeñado
en que me vaya à establecer
àla Corte, y dexe mi oficio de
carpintero para ser poeta:
nunca lo conseguirá. Mira,
ves volando por el tintero, que
quiero responderle ahora mismo.

Col.ta -- Pero señor. -

Adam - obedece. Si aguardo à hacerlo (v.e col.ta
en presencia demi esposa, será
dar ocasion àq.e se renueve la
quimera.

Ayuntamiento de Madrid

S.r Coleta -- Aqui esta el tintero, y papel.

Adam - Pues mira, mi banco te servirá
de mesa. Escrive lo q.e voy ã dictar.

Col.ta -- Decid, y sea pronto, antes que
venga mi Madre.

Adam - Amigo Cesa te ruego, (dictando)
~~de brindarme~~ con la gloria,
que aunque brindas
mas q. vivir en la historia,
quiero vivir con sosiego.
De mi numen natural
te digo q.e no hago caso,
pues quien viaja en el Pegaso
va ã morir al hospital.

S.r Jorge -- Si, quien viaja en el Pegaso
va ã morir al hospital.
Tienes razon Vecino mio

Adam - Oh, yo bien sé las mañas de ese
Caballo con alas, y por lo mismo,
he aqui mi Pegaso (p.r la botella)

Jorg -- Por lo menos ese caballo no hace

Ayuntamiento de Madrid

corbetas

Adam.- Pues mira, algunas veces, me las hace hacer ami.

Jorg.-- Todo puede ser. Pero hablando de otra cosa ¿q.e tal va la carpintería?

Adam.- Perfectamente: ayer acabé mi cãcion. Y como va tu fragua?

Jorg.-- Oh amigo, ã las mil maravillas: anoche compuse un soneto en elogio tuyo.

Adam.- Me será el mismo q.e me vas à leer.

Jorg.-- Es muy inferior, ã los que tu compones

Adam.- Vaya falsa modestia

Col.ta- No firmais siquiera la carta?

Adam.- Alla voy. (lo hace) Pon el sobre como sabes. Y tu lee el soneto

Jorg.- Bien; p.ro antes escucha.

Ayuntamiento de Madrid

si aqui llegas à notar
un verso duro, y grosero,
tu, como buen Carpintero,
le puedes acepillar

Adam - Ola, ola; pues oye la respuesta.
Muy limados considero
tus versos, y es regular,
por q.e en esto de limar
nadie excede à un Cerrajero

Tong - Nos hemos pagado en la misma
moneda. Oye el soneto; y luego
me leeràs tu Cancion.

Adam - Concedido: veamos tu obra.

Tong - - Las Musas te miraràn cariñosas
y con dulces halagos...

(Sale Madama Billaut)

Mad.a - Ola, que divertidos estàn los dos
perezosos!

Adam - Ya vino el diablo à interrumpirnos.

Tong - - Guardo mi soneto hasta mejor

Ayuntamiento de Madrid

ocasion.

Mad-- Haceis muy bien, porque si le coso, le he de hacer pedazos.

Jorg-- Que muger tan anti-poetica

Adam- Devemos disimular su mal humor. Ya ves ese maldito pleito

Mad-- El maldito pleito, le ganaré sin duda

Jorg-- Y no le ganareis. Precisamente hoy se sentencia. Veremos por quien queda el campo

Mad-- Por mi; y luego q.e haya ganado ese pleito, voy à poner otro à mi marido.

Adam- Ami? q.e demonios dices?

Mad-- Si, àti: ya he descubierto los amores q.e tienes en Paris: ya se la causa por q.e te detubiste allà tantos meses; p.ro yo me vengaré.

Ayuntamiento de Madrid

Jorg. -- Esas tenemos vecino? ala vejez viruelas?

Adam. -- Maldito si entiendo una palabra de lo q.e habla esta muger.

Mad. -- Ya lo entenderas, ya.. ¿Y bien que haceis parados los dos? ¿Quereis estar todo el dia sin travajar ni hacer otra cosa q.e pasar el tiempo?

Jorg. -- ¿Y que otra cosa puede hacerse q.e mejor sea?

El tiempo pasa
y tan ligero
que no nos deja
rastro pequeño.
Y pues nosotros
pasar nos vemos
en cada instante
sin mas consuelo;
mientras q.e el pasa
yo paso el tiempo.

Ayuntamiento de Madrid

Adam - Dices bien, y añade que...

Nada perdona
la hoz del tiempo
Montes allana
arruina imperios
por eso es justo
que...

Mad -- Lo q.e es justo, q. dexeis esos malditos versos, y vayais à trabajar (Los separa)

Adam - Pero dexame concluir.

Mad -- Nada, nada. Qual taller; y vos ala fragua.

Adam - Vecino, es preciso obedecer; p.ro luego q.e se vaya...

Frag -- Si, luego q.e se vaya, volveremos à versificar. Roberto, enciende la fragua, y comenzemos la tarea.

Mad - No trabajaran mucho, ni uno ni otro: ambos son como...

Adam - Unos Zoquetes... q.e tema yo, donde

Ayuntamiento de Madrid

estan?

Colet-- Aqui los he visto. (selosdia)

Robto. enciende la fragua, y se pone à trabajar con su P.e Adam en su taller. Coleta se aprobecha de esto p.a hablar à Roverto, mientras q.e Madama està entretenida reparando la Carta

Mad- Pero quien creyera que à su edad havia de tener amores? Sin embargo la cosa es cierta.
" Casate de una vez con esta Niña,
" pues ninguna la iguala en her-
" mosura = Casate! esto es decir
que se ~~[illegible]~~ divorcie, ò que me mate. Ah hombres! todos sois un abismo de maldades.

Cantan N.º 4

Al concluir el Quint.º se van juntos Adam, y Jorge Madama se buelve, y ve a Roverto y Coleta asidos de las manos

Mad- Hay desverguenza como ella! sois unos..

Ayuntamiento de Madrid

Rob-- Unos amantes q.^e solo aspiran
à ser esposos.
Mad-- No sino unos insolentes, que se
burlan de mis preceptos. Te he
dicho, y lo repito, q.^e jamas consen-
tirè en esta boda.
Rob-- Pero S.^{ra} mirad que...
Mad-- No hay q.^e mirar, sino q.^e te retires
a tu casa: y tu bribonzuela, anda
à cuidar de la cocina, y dexate
de esos amores. No obedeces?
Col.^{ta}-- Madre...
Mad-- No serè tu madre, serè tu mayor
enemigo si buelves à mirar à
Roberto. Es hijo de mi enemigo,
y basta para q.^e tu le aborrezcas.
Col.^{ta}- Que yo le aborrezca! quisiera
daros gusto pero...
Mad-- Pero que?...
Rob.^{to}-- No puede, por mas que hace
Col.^{ta}-- Asi es.

Ayuntamiento de Madrid

Mad-- ¡Se habrá visto un descaro semejante!
quitate de mi vista: pronto

Cantan N.º 5

Rob-- Ya estais desengañada.
Mad-- Quien se ha de desengañar eres tu
Rob.to-- Pues mirad, si ganais del mismo
modo el pleito q.e teneis con mi
padre; no cogereis mucha fruta
dela huerta.
Mad-- La Huerta es mia
Rob.to-- Lo mismo dice mi Padre
Mad-- Si lo dice es por capricho: sobre todo
al Juez toca decidir esta cuestion.
Rob-- Lo mismo q.e pertenece á Coleta
premiar mi cariño
Mad- No disputemos
Rob- Decis bien: voime á trabajar
y el tiempo dirá quien sale con la
suya.
Mad-- Eso es, trabaja, y quitate de cuentos:

Ayuntamiento de Madrid

Yo tambien voy ā barrer el patio
q.e esta hecho vn asco. (vase por la escoba

Rob- Y mientras tanto cantaré, para
q.e alo menos me oiga Coleta.

Cantan N.º 6.

Al concluir da con la escoba ala p.ta como para quitar vna telaraña: Coleta la cierra, y Rob.to huye

Mad- Ola, no es mala la araña q.e he
matado. Estos bribones no cesan
de tomarme las bueltas: abre
picarona, q.e yo te lo diré: abre...
Coleta?.. ah, no estava mas que
entornada la puerta.. voy ā darla
aentender q.e no me dexo burlar
impunemente.

(S.e Toussaint Quinet)

Quin.t- Señora, señora

Mad- que se os ofrece?

Quin- Saber si vive en esta casa el
Maestro Adam Billaut?

Ayuntamiento de Madrid

Mad.. Si señor, aqui vive; p.^ro acava
de salir
Quin.. Lo siento, pues venia à encargarle..
Mad.. Alguna obra: ¿no es verdad?
Quin.. Alguna decis? muchas, muchas.
Mad. Ved aqui lo que pierde un artesano,
por no estarse quieto en su casa.
Caballero, tomaos la molestia
de aguardar un instante: no
encontrareis otro Maestro, q.^e
mejor aciente à daros gusto.
Quin. Eso lo sè muy bien: no hay Car-
pintero q.^e haga lo q.^e el Maestro
Adam.
Mad. Muchas gracias por el favor.
Haveis visto las dos mesas q.^e hizo
para el Conde de Saint-Seran
Quin.. No señora, pero he visto sus madrigales.
Mad.. No se q.^e muebles son eso; p.^ro siso
decir, q.^e es el mejor Carpintero de
esta Villa.

Ayuntamiento de Madrid

Quin - Si señora; y en su taller solo deve
entrar el Laurel, y el cedro; pues
parece q.e las musas vienen à su
lado

Mad - Que diablos estais diciendo! sereis
por desgracia, uno de esos que
llaman Poetas?

Quin - No tengo tanto honor; pero soy
el q.e libro à los Poetas, de las
injurias del tiempo: el q.e los
hago vivir, àun despues de su
muerte; el q.e...

Mad - No os molesteis, q.e no entiendo
una palabra.

Quin - Yo os lo dixe mas claro.

Canta N.º 7.

Mad - Conque enfin, sois impresor?

Quin - Si señora

Mad - Bien, pues aguardad que pronto
volvera mi marido. Bello parro - (cap

quiano! Este vendra à acavar
de bolverle loco. (vase

Quin - Vaya si le aguardare! aunque
sea hasta la noche: poco me
interesa ami el hablarle! p.ro
gente suena enel portal: si sera el?

(Salen Jorge y Adam

Cantan N.º 8

Quin - En esa festiva Cancion, conozco
al insigne Poeta de nuestro siglo.

Adam - Decid q.e conoceis à dos amigos, q.e
salen dela taberna. En fin que
hay en q.e pueda serviros?

Quin - En mucho ~~Monsieur~~ amigo. Yo he expe-
rimentado en mi comercio perdidas
considerables, y asi...

Jorg - Viene à pedirte dinero

Adam - Dinero? este demonio no sabe q.e
somos Poetas?

Quin - Es tal mi situacion, q.e solo puedo

Ayuntamiento de Madrid

ofrecernos esta corta cantidad,
en lugar de lo mucho q.e deseaba
presentaros.

Adam- Que galimatias es este? Por mi
miseria, y viene à ofrecerme
dinero!

Torg- El diablo q.e lo entienda!

Adam- Amigo, si no os explicais mas
claro no puedo entenderos.
Quien sois?

Quin- No haveis oido nombrar à
~~Toussaint~~ Quinet?

Adam- El Impresor dela academia?

Quin- Ese mismo

Adam- Y por q.e haveis dexado la Corte?

Quin- Para venir à buscaros.

Adam- A mi?

Quin- No sois Poeta?

Adam- Yo soy Carpintero

Quin- Si, pero Carpintero que compone

Ayuntamiento de Madrid

Odas

Adam- Ripio, Ripio: este es el titulo q.e he
puesto ala coleccion de mis canciones.

Quin- La misma q.e yo deseo comprar;
y por la q.e os ofrezco todo el dinero
de que puedo disponer.

Adam- Este hombre esta loco!

Quin- No despreciéis mi proposicion.
Hacedme el favor de admitir este
dinero, y dadme el manuscrito
de vuestras poesias.

Jorg-- Si: has vn generoso esfuerzo.
Libralé del peso de esas monedas.

Adam- ¿Pero señores, va esto de veras?

Quin-- Y tanto q.e no me apartaré de este
sitio, sin llevarme el manuscrito

Adam- Pues si ha de ser, voy por el. Vaya
yo no se lo q.e me pasa... (v.e)

Jorg- Pero hombre, tanto pensais ganar
con esa coleccion q.e haveis hecho

Ayuntamiento de Madrid

un viage, solo para comprar el
manuscrito?

Quin- Si señor: no saveis la fama que
tienen en Paris, los ripios del Ma-
estro Adam.

Torg-- Ello es verdad q. lo merece; pero
sin embargo...

S.r Procurador... Buenos dias

Torg-- He ~~Monsieur~~ señor Buró, ~~M.~~ S.r Buró?--

Proc.r- Voy deprisa - - - - (Vase)

S.r Adam-. Dexale, que va à hablar à mi
parienta de su pleito. Amigo,
ved aqui el manuscrito

Quin- Y ved aqui el dinero

Adam- Venga. ¿Que dices de esto? ¿ves como
vendo el aire à peso de oro?

Torg-- Hombre, eso mismo hacen los
Musicos

Quin- Pero Maestro Adam, ¿porque no

Ayuntamiento de Madrid

dexais esta Villa, y os vais á esta-
blecer á Paris?

Adam - Yo a Paris? vale mas el sosiego
que reina en esta villa que todos
los placeres dela Corte.

S. Coleta -- Padre, no perdais vn instante:
id á consolar á mi madre, q. esta
desesperada.

Adam - Desesperada!..

Colta -- El Procurador le ha dicho, q. ha
perdido el pleito.

Tong -- Luego yo le he ganado?

Colta - Por mi desgracia.

Tong - Al contrario, por tu fortuna.
Roberto, Roberto

Adam - Que haces? te has buelto loco?

Tong - Ahora lo sabrás. Roberto?

S. Robto - señor.

Tong -- Vencimos: ya es mia la huerta
al cavo de dos años de pleito; pro.

Ayuntamiento de Madrid

tu ganarás hoy otro, q. no es
menos antiguo

Rob.. Quereis decirme, q. será..

Torg.. Callemos, q. sale Madama, ra-
biando como acostumbra.

Cantan N.º 9

Torg.. Vecina mia, pues se acavó el pleito,
acavese la enemistad, y consen-
tid áque se haga esta boda

Col.ta Si amada Madre, no opongais á
nuestra felicidad

Mad.. ¿Felicidad llamas Casarte? ¿tonta
saves que los hombres son unos
animales monstruosos?

Adam.. Como! y yo tambien soy monstruoso?

Mad.. Tu el primero: y por q. lo vean
todos, voy ámanifestar tus delitos.

Torg.. Si, si; sepamos sus delitos.

Mad.. Aqui están. señor impresor, si
V.d. save leer lea en alta voz esta
Carta, q. mi señor esposo ha

Ayuntamiento de Madrid

recivido de Paris hoy mismo.

Quin - Soy Contento

La Divina Polymnia se apresura
à ofrecerte sus brazos, y su fama
Casate de vna vez con esta Dama
pues ninguno la iguala en hermosura.
Pastor en otro tiempo fue su hermano
sufriendo de vn destierro el pero, fiero
no se desdeñara si vn Carpintero
su Corazon la ofrece con su mano.

tod.s - Ah, ah ah. (se rien)

Mad - Reid, reid, q.e aventura es graciosa.
Yo apostarè q.e esta Polymnia es vna
muchachuela de por ay: estafadora,
y algo mas. Pues su hermanito
el q.e fue pastor, y desterrado.
No escapa vn punto de ladron, ô
contrabandista.

Quin - Pobre Apolo.

Mad - Ola Apolo se llama! muy sien

sabrá su nombre la justicia.
Miren aqui por que gente me
desprecia mi marido.

Adam- Sosiegate muger, por q.e esta familia
son nueve hermanas muy bellas
todas de mucha fortuna,
mil hijos tiene cada una,
~~y aun están todas muy vellas~~
y aun están todas doncellas

Mad- Eso mas? os burlais de mi Mon-
sieur Adam Billaut?

Adam- No Madama Billaut. Con forma-
lidad q.e yo he tenido muchos hijos
de estos castos amores.

Mad- ¿Y tienes la osadia de decirlo en
mi presencia?

Juan- Sosegaos señora, q.e yo me encargo
de criar estos hijos, (La señ.ta el manuscrito)
y todos los que vaya pariendo la
señora Polimnia.

Mad- Que quiere decir esto?

Ayuntamiento de Madrid

Adam - Tonta. Polimnia es una Musa,
y sus hijos son mis versos.

Jorg. - A quienes siempre haveis tratado como Madrastra. En fin si ahora no quereis serlo de vuestra hija no poetica, sino de carne y hueso, conceded su mano a mi hijo, y disfrutad de la huerta q.e os he ganado

Mad - Estoy avergonzada al ver mi equivocacion

Adam - No hay motivo para tanto: consiente en que se haga esta boda, y nosotros tambien haremos las paces.

Mad - Sea en buen hora; p.ro à condicion de q.e la huerta queda por mia. Los Jueces se han equivocado

Proc.r - Es una injusticia: apelad, y veremos

Adam - Lo q.e veremos es q.e todos quedamos sin Camisa. Anda maldito Zizañero, q.e aqui no hay necesidad de apelaciones. Muchachos daos las manos, y celebremos todos el triunfo del amor.

Rob.to - El ha completado mi felicidad. (Cantan

Ayuntamiento de Madrid

recivido de Paris hoy mismo.

Quin.- Soy Contento. „La divina Polymnia se apresura à ofrecerte sus brazos, y su fama. Casate de una vez con esta dama, pues ninguna la iguala en hermosura. Pastor en otro tiempo fue su hermano sufriendo de un destierro el peso fiero s

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

[illegible] hermano

Juan. Contento, ya la Divina Alegria
se aprecian a ofrecerte sus brazos,
y su fama. Casate de una vez con
esta dama, pues ninguna la
iguala en hermosura. Partir
en otro tiempo fue su hermano
y ofreciendo de un destierro el perdon
y

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid
10 12000405909